

RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI
ODLOČITEV RAZSODIŠČA V PRIMERU
ARDS 2019/103 »lindap.si«

1. Stranke

Pritožnik: Lindab AB, Švedska

Nosilec: Indap SKM d.o.o., Slovenija

2. Domena

lindap.si

3. Potek postopka

Pritožnik je v svoji pritožbi, prejeti dne 19.12.2019, podal zahtevo za odločanje razsodišča v predmetni zadevi. Nosilec domene je na pritožbo odgovoril z vlogo z dne 15.1.2020. 21.1.2020 je bil za razsodnika določen Boštjan Makarovič, ki je istega dne podal izjavo o neodvisnosti in nepristranosti.

4. Navedbe strank

a) Navedbe pritožnika

Pritožnik navaja, da je imetnik znamk Lindab, ki veljajo na območju Republike Slovenije. Opozarja na zamenljivo podobnost med domeno in znamkami. Pritožnik zanika obstoj kakršne koli licence ali dovoljenja za uporabo znamke oziroma drugega legitimnega interesa, hkrati pa navaja, da slaba vera nosilca izhaja iz prodaje konkurenčnih proizvodov in velike verjetnosti, da je nosilec vedel za pritožnika in njegove proizvode.

b) Navedbe nosilca domene

Nosilec domene navaja zgodovino domene, ki je bila registrirana že leta 2002, pri čemer slabe vere ni bilo, saj se domena lindap.si v slovenskem prostoru ni uporabljala. Nosilec

ne prodaja proizvodov pritožnika, temveč druge izdelke za gradnjo, torej ne more priti do zmede na trgu. Podjetje Lindap d.o.o. se je na zahtevo pritožnika leta 2009 preimenovalo v Indap SKM d.o.o. Tudi sicer je nosilec tvorno sodeloval s pooblaščenno družbo pritožnika in pod isto domeno nadaljeval z reševanjem reklamacij. Poziv za izročitev domene je v preteklosti že prejel, a ga je zavrnil iz razlogov, ki so navedeni v odgovoru na pritožbo. Podatki v domeni se ne morejo izbrisati, ker bi to povzročilo razkritje poslovne skrivnosti in osebnih podatkov.

5. Ugotovitve razsodnika

Tretja oseba, ki zatrjuje, da registrirana domena krši katero njeno pravico, lahko kot pritožnik sproži postopek ARDS samo v primerih, ko hkrati zatrjuje:

- domena je enaka ali zamenljivo podobna znamki veljavni na območju Republike Slovenije ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, ali
- domena krši avtorske pravice po pravu Republike Slovenije, ali
- domena krši registrirano geografsko označbo, do katere je pritožnik upravičen po pravu Republike Slovenije, ali
- domena posega v pravice na osebnem imenu po pravu Republike Slovenije, ali
- domena posega v drugo pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije, in
- nosilec domene nima pravno priznanega interesa do te domene, in
- domena je registrirana ali se uporablja v slabi veri.

Razsodnik odloči, da se domena prenese na pritožnika samo v primeru, če ugotovi, da so zgoraj navedeni pogoji za sprožitev postopka ARDS dejansko izpolnjeni.

Razsodnik glede na to najprej ugotavlja, da je sporna domena zamenljivo podobna besedi Lindab, ki je del pritožnikove znamke, veljavne v Republiki Sloveniji. Pri tem ni bistveno, da gre za razlikovanje zgolj v eni črki, temveč da se »b« v pritožnikovi znamki prebere kot »p«, torej gre v praksi za identično izgovarjavo.

V zvezi s pravno priznanim interesom do domene razsodnik najprej ugotavlja, da je med strankama očitno obstajalo določeno predhodno razmerje, morda celo razmerje sodelovanja, ki ga pritožnik ne omenja, nosilec pa le nakaže. Razsodnik najprej opozarja, da je pristop pritožnika, ki obstoj takega razmerja zamolči, neprimeren in glede na dikcijo »velike verjetnosti, da je nosilec vedel za pritožnika in njegove proizvode« celo zavajajoč. Vendar pa navedbe nosilca, tudi če bi bile podprte z dokazi, ne dosejajo praga, ki bi bil potreben za »pravno priznan interes«. Nadaljevanje podpore za določene reklamacije, povezane s pritožnikovimi proizvodi, očitno ne zahteva poslovanja z istoimensko domeno, še manj pa z domeno, v kateri se ena črka razlikuje od pritožnikove znamke. V tem pogledu se spor tudi razlikuje od zadeve ARDS 2010/37 („hasbro.si“, „playdoh.si“, „mylittlepony.si“), kjer so bile tako predhodno razmerje kot tudi posledice le-tega dovolj jasno izkazane. Nadaljnje navedbe o nemožnosti prenosa zaradi osebnih podatkov in

poslovnih tajnosti nimajo nikakršne zveze z domeno, temveč kvečjemu z vsebino na strežniku, tako da so za ta postopek povsem nerelevantne.

Ne glede na morebitno nosilčevo dobro vero v sklopu preteklega sodelovanja razsodnik ugotavlja, da sedanje ravnanje nosilca ne more več škodovati za dobroverno. Na naslovu lindap.si ni več spletnega mesta, kar je očitno neskladno z navedbami o nadaljnjem reševanju reklamacij ter varovanju podatkov na strežniku. Nosilec prav tako ni pojasnil, zakaj konkretno je vztrajal pri zavrnitvi prenosa kljub pritožnikovemu pozivu v preteklosti. Razsodnik ocenjuje, da je pritožnik v odsotnosti nadaljnjih pogovorov oziroma prepričljivih razlogov za njihovo nadaljevanje upravičeno sprožil postopek reševanja spora.

Na podlagi navedenega je razsodnik sprejel naslednjo

ODLOČITEV:

Pritožbi se ugodi in se domena prenese na pritožnika.

6.2.2020

RAZSODNIK:

Boštjan Makarovič